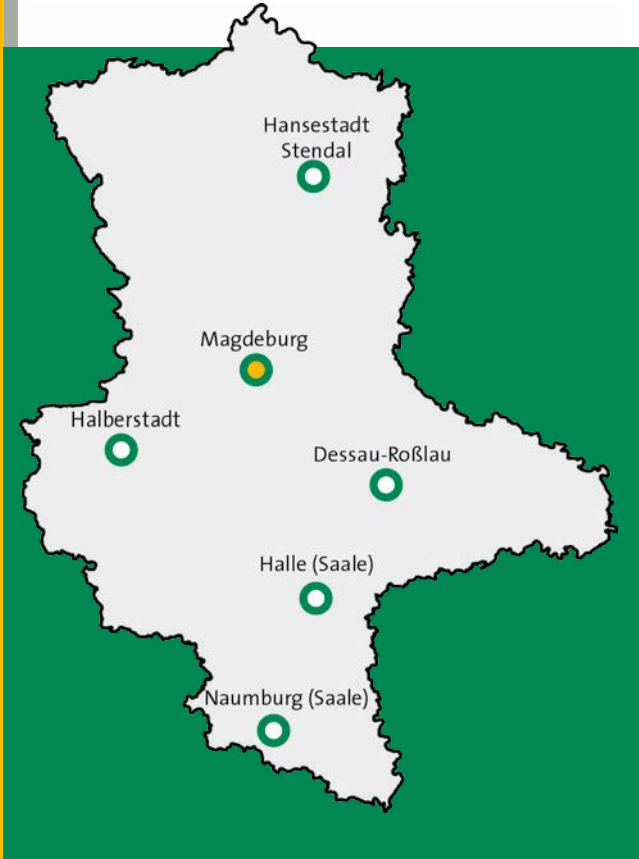


استشارات الضحايا رعاية الشهود

عرض مؤسسة الخدمات الاجتماعية
القضائية



SACHSEN-ANHALT

Ministerium für
Justiz und Gleichstellung

عناوين مراكز استشارات الضحايا

Sozialer Dienst der Justiz Dessau-Roßlau
Parkstraße 10, 06846 Dessau-Roßlau
2022401 أو 0340 2022403 هاتف:
0340 2022400 فاكس:

Sozialer Dienst der Justiz Halberstadt
Große Ringstraße 52, 38820 Halberstadt
573360 أو 03941 573363 هاتف:
03941 573377 فاكس:

Sozialer Dienst der Justiz Halle
Willi-Brundert-Str. 4, 06132 Halle (Saale)
2201830 أو 0345 2201850 هاتف:
0345 2201810 فاكس:

Sozialer Dienst der Justiz Magdeburg
Gerhart-Hauptmann-Str. 56, 39108 Magdeburg
5674905 أو 0391 5674910 هاتف:
0391 5674909 فاكس:

Sozialer Dienst der Justiz Naumburg
Domplatz 1a, 06618 Naumburg (Saale)
235342 أو 03445 235341 هاتف:
03445 235343 فاكس:

Sozialer Dienst der Justiz Stendal
Mönchskirchhof 6, 39576 Hansestadt Stendal
64950 أو 03931 649517 هاتف:
03931 6495300 فاكس:

ملاحظة: تصدر المطوية في إطار العلاقات العامة لوزارة العدل والمساواة التابعة لولاية سكسونيا-أنهالت
"Ministerium für Justiz und Gleichstellung des Landes Sachsen-Anhalt,"
وتوزع مجاناً وهي غير مخصصة للبيع. ويغض النظر عن متى وبأية طريقة وعدد هذه النشرة التي يتم تسليمها
إلى المتلقي، فإنه لا يجوز استخدامها بحيث يمكن أن تفهم على أنها انحياز من قبل حكومة الولاية لصالح
جماعات سياسية فردية بعينها.

أصدرتها

Ministerium für Justiz und Gleichstellung des Landes Sachsen-Anhalt
قسم الصحافة والعلاقات العامة
Domplatz 2 - 4, 39104 Magdeburg
-6230, -6234, 0391 567-6234 هاتف:
0391 567-6187 فاكس:

البريد الإلكتروني: presse@mj.sachsen-anhalt.de
www.mj.sachsen-anhalt.de الإنترنت:
النسخة الحادية عشر في سبتمبر/أيلول ٢٠١٧
تصميم: easymedia GmbH, Magdeburg
الترجمة: EVS Translations GmbH
الطباعة: Koch Druck, Halberstadt

رعاية الشهود

إن عرض رعاية الشهود في محكمة الولاية والمحكمة الابتدائية في ماجديبورغ يهدف في المقام الأول إلى ضحايا الجرائم الذين عليهم الإدلاء بأقوالهم بصفقتهم شهوداً خلال إجراءات المحاكمة. كما أنه أيضاً يتم توفير المساعدات لأفراد العائلة والأشخاص المقربين في الدائرة الاجتماعية المحيطة فضلاً عن الشهود المعنيين بشكل غير مباشر في جريمة ما.

يجري تقديم رعاية الشهود مجاناً لأولئك الذين يطلبون المساعدة ويخضعون للسرية. وثمة غرفة لحماية الشهود متوفرة في كلا المحكمتين.

مضمون الرعاية:

إزالة المخاوف والحد من لحظات التوتر في إجراءات المحاكمة
إرشادات بشأن سير القضايا
المرافقة داخل قاعة المحكمة
الدعم بعد الإدلاء بالشهادة
معلومات حول عروض المساعدة الإضافية
رعاية الأطفال

عناوين مراكز رعاية الشهود:

Amtsgericht Magdeburg
Breiter Weg 203 – 206, 39104 Magdeburg
0391 6066039 هاتف:

Landgericht Magdeburg
Halberstädter Straße 8, 39112 Magdeburg
0391 6062151 هاتف:

يمكنك الوصول إلى **Amtsgericht Halberstadt**، و
Amtsgericht Quedlinburg و
Amtsgericht Wernigerode
عن طريق

Sozialen Dienst der Justiz Halberstadt
«الخدمات الاجتماعية القضائية، لجهات الاتصال انظر «عناوين مراكز استشارات الضحايا»

مشكلة

غالبًا ما يشعر ضحايا الجرائم وعائلاتهم أيضًا بأنهم قد تُركوا وحدهم وأنهم غير مفهومين.

ليست وقائع القضية فقط هي ما يشغل بال الكثيرين، بل إنهم يفكرون أيضًا في الأحداث المستقبلية، مثل تطور القضية الجنائية واستراتيجيات المجابهة الشخصية.

غالبًا ما يعاني الضحايا من عدم كفاية الدعم المقدم عند التعاطي مع المشاكل والصراعات الناجمة عن الجريمة. ثم يتولد عندك الانطباع، بأن الأمر كله يتعلق الجاني.

وبالتالي فإن الجاني هو محور الإجراءات الجنائية، وليس الضحية. هنا يصبح الضحايا شهودًا وشاهدات. وفي هذا الدور أيضًا فإنهم غالبًا ما يحتاجون إلى دعم.

تقدم مراكز استشارات الضحايا دعمًا محترمًا بالاستعانة بطواقم عمل متخصصة تعمل بدوام كامل، وذلك من خلال المعلومات والإرشادات، في شكل محادثات منفصلة وحساسة، وتقديم المساعدات العملية والمساعدة القضائية والوساطة في تقديم المزيد من المساعدات.

ويمكن بعد ذلك تطوير آفاقٍ جديدة بالاشتراك مع المعنيين.

العرض

المحادثات

- للمعنيين وعائلاتهم
- للتأبغ من المحيط الاجتماعي

الاستشارة

- الاستشارة النفسية والاجتماعية طويلة الأمد
- الاستشارة في حالات الأزمات

المساعدات العملية

- المرافقة إلى السلطات والأطباء والمحامين
- المساعدة في تقديم الطلبات

المساعدة القضائية

- إعداد ومتابعة المحاكمات
- المرافقة إلى الجلسات في إطار القضية الجنائية

المساعدة

المعلومات

- حول سير القضايا وحقوق الضحايا
- حول الوضع الإجرائي القانوني للشهود والشاهدات في إجراءات المحاكمة
- حول المساعدات المالية (على سبيل المثال، المساعدة القانونية)
- حول قانون تعويضات الضحايا
- حول خيارات الحماية المدنية القانونية والتعويضات
- حول خدمات الدعم الطبية والعلاجية

الوساطة

- الوساطة في النزاعات بناءً على طلب الشخص المعني
- مجموعات المساعدة الذاتية

تتم الاستشارة:

- بشكلٍ سريٍ للغاية
- مجانًا وطوعية
- غير متعلقة ببلاغ الشرطة
- مجهولة المصدر بناءً على طلب
- وأيضًا في الموقع إذا لزم الأمر
- بالاستعانة بمتخصصين اجتماعيين وتربويين